

14278

EVACUATION SECTION
Rec'd JUN 21 1949
File No.
Ans. *Ans*
Referred *Ans*

FILE No. 14278

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: *(Full)* TERAMURA SHIRO
HOME ADDRESS: 329 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.
REGISTRATION NUMBER 07237 SEX: AGE: 36
OCCUPATION:

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: 1. MIYAZAKI

MARRIED? YES

NAME OF WIFE OR HUSBAND:

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND:

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN:

ADDRESS OF CHILDREN:

AGE OF CHILDREN:

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS.

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST.

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE.

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN.

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY:
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS:
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
8. BANK ACCOUNTS:
9. LIFE INSURANCE: NO 185,466. CROWN LIFE INSURANCE COMPANY OF CANADA. \$1,000.00.
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS:
11. SAFETY DEPOSIT BOX:

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS:
2. TRADE DEBTS:

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 15 day of June 1942.

(Signature)

S. Iramura

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

PD 12/3/43
INFORMATION FROM R.C.M.P.

21/12/42 Date Aug 22/43

Our File No. 14278

Full Name TERAMURA Shiro
(Surname in Block Letters)

Registration No. 07237

Male - Female
(check)

Age Nov 12/07

Former Address

RR#1. Haney B.C.
329 Powell St.

Date Evacuated Feb. 24/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

RETURNED TO JAPAN
S.S. "MARINE FALCON"
2nd OCTOBER, 1946.

ENR section
Sossyett, Via Hytton. HK
Red Bank, B.C. 6/7/46

Married - Single
(check)

Name of Wife HOYAMA Suga - Japan

Name of Husband

Name of Mother Rec'd

Name of Father Rec'd

Names of Children under 16

Yuko (M) 4 - Japan

Requested by

EPJ

Registered with Custodian

(Yes or No)

Additional Information

Millworker - Herbridge Lbr. Co. Haney.

34

LIABILITY SUMMARY

File No. 14278

July 17, 1946.

RE: Shiro TERAMURA, Reg. No. 07237

This file reveals no claims against the above person.

The above summary is certified to be in accordance with the
information on file.

July 17/46

GBC:LEM

Geo. W. Hyman
G.W. Hyman

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 14278

July 17, 1946.

RE: Shiro TERAMURA, Reg. No. 07237

CHATELS:

The above, who was evacuated on Feb. 24/42 and did not sign a J.P. form until June 15/42, stated that he had no property in the protected area and none was subsequently found belonging to him.

The file reveals the above owned no specified articles.

MONEYS
RECEIVABLE:

The account of the above was credited with the sum of \$3.67 being a refund of wage deductions for the first 6 months of 1941. A Custodian cheque for this amount was remitted to him on June 25/43.

LIFE
INSURANCE:

The above declared a life insurance policy with the Crown Life Insurance Co. On July 6/46 he wrote to us advising us that he had applied for the cash surrender value of this policy and that he had been informed that the cheque must be sent through this office, and requested us to send it to him at once as he was shortly returning to Japan, although he is not on any list of repatriates we have at present. When the cheque was received in this office it was found to be made out jointly to the above and Kankichi TAZAWA. We have written him today asking who this man is, his reg. no., present address, etc. For the present we are holding the cheque until this information is forthcoming.

No property interests other than those mentioned above are found on this file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

July 17/46
GBS:LEW

Geo. W. Spain
G.B. Spain

(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name	Shiro Teramura Esq. <i>Princeton B.C.</i>	File No.	14278
		Reg. No.	<i>07237</i>
Company	Crown Life	Agency	Vancouver
Policy No.	185466		
Premium - \$	23.71		
Payable:	☒ Annually, ☐ Semi-annually or ☐ monthly		
Month	September Day 6		

REMARKS:

24

Letter sent 6/10/43

13646 14278

NAME

ADDRESS

TERAMURA, S.

329 Powell St., Vancouver B.C.

This file was opened for 1% Refund Account on Income Tax.

Amount. \$3.67

27

14278.

May 27th, 1943.

Mr. Shiro TERAMURA,
Registration No. 07237,
Camp No. 1,
Red Buck Camp,
Princeton, B. C.

Dear Sir:

Will you kindly complete the enclosed forms
and return them to us as soon as possible.

You will be pleased to hear that the Custodian
has been able to secure for you refund of 1% wage deduction.
This has been placed to the credit of your account.

Yours truly,

D. M. Choze,
Administration Department.

DMC/P.
Encl.

14278

June 25, 1943

Mr. Shiro TERAMURA,
Registration No. 07237,
Camp No. 1,
Red Buck Camp,
Princeton, B. C.

Dear Sir:

Enclosed find our cheque for \$3.67,
representing the 1% Income Tax refund cover-
ing the period from Jan. 1st, 1941 to June 30th,
1941.

Yours truly,

G. D. Milson
Administration Department

GDM/GH

Enc.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 8 1946
File No.	14778
Ans.	
Referred	Anderson

C. N. R. Section,
Gossett, via Lytton, B.C.
July 6 1946

Office of the Custodian,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

I am leaving for Japan soon and have cancelled my insurance policy with Crown Life Insurance Company. I have been advised that cheque has to go to Custodian's office first for remail. When you receive it will you kindly forward it right away as I wish to get it before I leave for Japan. The amount of cheque will be around \$ 425.00

Yours truly

Shiro Teramura,

17/7/46
Re R.C.M.P. have no
knowledge of such
intentions of such
again

THE
CROWN LIFE INSURANCE Co.

HOME OFFICE: TORONTO, CANADA.

J. J. KENNY, C.L.U.
SUPERINTENDENT
BRITISH COLUMBIA
AND
WASHINGTON
RALPH MACL. BROWN
MANAGER
BRITISH COLUMBIA

822 ROGERS BUILDING
VANCOUVER, B.C.
PACIFIC 7541

July 9, 1946.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 10 1946
File No.	14878
Ans.	<i>[Signature]</i>
Referred	<i>[Signature]</i>

Dept. of Secretary of State,
Office of the Custodian,
509 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Policy #185,466 - Shiro Teramura -
C.N.R. Section, Gossett, B. C.

We have received a request from this policy-
holder asking for the cash surrender value of his paid-up
endowment policy. This value amounts to approximately
\$425.00.

Would you please advise us if we may mail
the cheque directly to Mr. Teramura or if it should be
routed through your office.

Yours very truly,

[Signature]

Vancouver Branch

WW:FES

14278

July 13, 1946.

The Crown Life Insurance Co.,
822 Rogers Bldg.,
Vancouver, B.C.

RE: Policy #185,466 - Mr. Shiro TERAMURA

Dear Sirs:

We are in receipt of your letter of the 9th instant from which we note the intention of Mr. TERAMURA to obtain the cash surrender value of the above numbered policy.

Please send the cash surrender cheque to this office.

Yours truly,

G.B. Spain
Protection Department

GBS:LBH

THE
CROWN LIFE INSURANCE Co.

HOME OFFICE: TORONTO, CANADA.

J. J. KENNY, C.L.U.
SUPERINTENDENT
BRITISH COLUMBIA
AND
WASHINGTON

RALPH MACL. BROWN
MANAGER
BRITISH COLUMBIA

ENEMY SECTION	
Rec'd	JUL 16 1946
File No.	
Ans'd	
Refer'd	

822 ROGERS BUILDING
VANCOUVER, B.C.
PACIFIC 7341

July 12th, 1946

Your File #14278

Dept. of Secretary of State,
Office of the Custodian,
509 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 16 1946
File No.	14278
Ans.	
Referred	<i>[Signature]</i>

Dear Sirs:

Re: Policy #185.466 - Shiro Teramuna
C.N.R. Section, Gossett, B.C.

In accordance with the instructions contained in your letter of July 13th, we are enclosing the Company's cheque for \$428.71, being the full cash surrender value of the above-numbered policy.

Will you please advise our policyholder that you have received this cheque.

Yours very truly,

T. Hoal
Vancouver Office.

T.
Enc.

14278

July 17th, 1946.

Mr. Shiro TERAMURA,
Reg. No. 07237,
G.N.R. Section,
COSSETT, via Lytton, B.C.

RE: Crown Life Insurance Co.
Policy #185,466

Dear Sir:

We acknowledge receipt of your letter of the 6th instant, and in the meantime we have received the cash surrender cheque in the sum of \$428.71 from the Crown Life Insurance Company.

We note however that this cheque is made out in favour of yourself and Kanchichi TAZAWA jointly. Kindly inform us as to the correct name, registration number and present address of this second party, who apparently is the beneficiary under this policy.

Yours truly,

G.B. Spain
Protection Department

GBS:LBM

14278

July 17, 1946.

The Crown Life Insurance Co.,
822 Rogers Bldg.,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

RE: Shiro TERAMURA, Policy #185,466
Cheque No. 78358 for \$428.71

This will acknowledge receipt of your letter of the 12th instant together with the above mentioned cheque representing cash surrender value of Policy No. 185,466, for which please accept our thanks.

Yours truly,

G.B. Spain
Protection Department

GBS:LEM

C. N. R. Section,
Gossett, via Lytton, B.C.

Protection Department,
Office of the Custodian,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 22 1946
File No	14278
Ans.	<i>Span</i>
Referred	<i>Span</i>

Dear Sir: File # 14278

I am in receipt of your letter of July 17 1946 in which you inform me that cheque from insurance co. is made out in favour of myself and Kanekichi Tazawa. Kanekichi Tazawa is my own father but he died in Japan on October 2 1941. I was adopted by uncle's family that is why my surname is Teramura instead of Tazawa.

I hope this explanation will satisfy your department regarding Kanekichi Tazawa.

Yours truly

Shiro Teramura
Shiro Teramura,
Reg. No. 07237



SOCIÉTÉ DE LA CROIX-ROUGE DU JAPON

3, PARC SHIBA

APR 1 1943

TOKIO (Japan)

16340

DEMANDEUR - INQUIRER - ANFRAGESTELLER

Nom - Name - Name KOBAYASHI
Magoichi

Prénom - First name - Vorname

Rue - Street - Strasse

Localité - Locality - Ortschaft

Province - Province - Provinz

Pays - Country - Land

Shiga-ken

Japan

Message à transmettre - Message - Mitteilung

(25 mots au maximum, nouvelles de caractère strictement personnel et familial) -
(25 words at maximum, only personal and private news) - (nicht über 25 Worte, nur
persönliche Familiennachrichten).

父十二月三日夜肺炎ニテ死ス 母ト父
今ハ亡シ 清一ハ父母ニ最善ノ孝ト看
病ラス

EXAMINED BY GUNSON, J.B.

Date - Date - Datum

DESTINATAIRE - ADDRESSEE - EMPFÄNGER

Nom - Name - Name

TERAMURA (Tazawa)

Prénom - First name - Vorname

Shiro

Nationalité - Nationality - Staatsangehörigkeit

Japanese

Lieu et date de naissance
Place and date of birth

Geburtsort und Datum

Dernière adresse connue
Last address known
Letztbekannte Adresse

c/o Mr. I. Miyazaki

Rue - Street - Strasse

329 Powell St.

Localité - Locality - Ortschaft

Vancouver

Province - Province - Provinz

B.C., Canada

Pays - Country - Land

24 JUN 1943

RÉPONSE AU VERSO.
Ecrire très lisiblement.

ANSWER ON NEXT PAGE.
Write legibly.

ANTWORT UMSEITIG.
Bitte deutlich schreiben.

CANADA
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE EVACUATION SECTION

PHONE PACIFIC 5131

PLEASE REFER TO

FILE NO. 14278

806 ROYAL BANK BLDG.
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B.C.

July 22, 1946.

Mr. Shiro TERAMURA,
Reg. No. 07237,
C.N.R. Section,
Gossett, via
LYTTON, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 29 1946
File No.	14278
Ans.	
Referred	<i>[Signature]</i>

RE: Crown Life Insurance Policy #185,466

Dear Sir:

We have your letter without date received here today with reference to the above policy and note your report.

We should be obliged if you would kindly send to us the following:

1. Proof of your adoption
2. Proof of your father's death

We would appreciate receiving this information as soon as possible.

Yours truly,

[Signature: G. B. Spain]

G. B. Spain
Protection Department

GBS:LEW

July 27 1946

As there is no mail service to Japan yet I can not give you the legal proof but I am enclosing the message that I received through International Red Cross that my father died of pneumonia on December 3 1942. As my former surname was Tazawa some people still call me Tazawa so in sending this message from Japan they used two names, my former surname in bracket. This should satisfy you about above enquiry. Kindly return the enclosed letter from Japan Red Cross.

Shiro Teramura

14278

July 22, 1946.

Mr. Shiro TERAMURA,
Reg. No. 07237,
C.W.R. Section,
Gossett, via
LYTTON, B.C.

RE: Crown Life Insurance Policy #185,466

Dear Sir:

We have your letter without date received here today with reference to the above policy and note your report.

We should be obliged if you would kindly send to us the following:

1. Proof of your adoption
2. Proof of your father's death

We would appreciate receiving this information as soon as possible.

Yours truly,

G. B. Spain
Protection Department

GBS:LBM

14278

August 1st, 1946.

Crown Life Insurance Co.,
822 Rogers Bldg.,
Vancouver, B.C.

RE: Shiro TERAMURA, Reg. No. 07237
Policy #185,466

Dear Sirs:

With further reference to your letter of the 17th ultimo, we return herewith your cheque No. 78358 in the amount of \$428.71, representing the cash surrender value of Policy No. 185,466.

The cheque is made in favour of Shiro TERAMURA and Kanekichi TAZAWA. We had no record of this last mentioned person, and so wrote to Shiro TERAMURA requesting him to supply the police registration number and present address of such party. In an undated letter from Shiro TERAMURA received on the 22nd ultimo, he states that Kanekichi TAZAWA was his father who died in Japan on October 2nd, 1942, and that he was adopted by his uncle's family, which explains why his surname is TERAMURA instead of TAZAWA.

We wrote to him on the 22nd ultimo requesting proof of adoption and proof of his father's death, and have his reply which we attach for your perusal and return. Proof of adoption will not be necessary.

If the Red Cross letter can be accepted as authentic, then it would appear that TERAMURA's father died in 1942, if you accept TERAMURA'S translation of the message, which is in Japanese. In which event, how was it possible for such deceased person to sign the application forms for the cash surrender value?

You will note that Mr. TERAMURA requests us to return the Red Cross message, so please send it back to us together with his letter which we are enclosing when they have served their purpose.

Yours truly,

G. B. Spain
Protection Department

GBS:LEH
Encl. (3)

THE
CROWN LIFE INSURANCE CO.

HOME OFFICE: TORONTO, CANADA

J. J. KENNY, C.L.U.
SUPERINTENDENT
BRITISH COLUMBIA
AND
WASHINGTON
RALPH M. L. BROWN
MANAGER
BRITISH COLUMBIA

ENEMY SECTION	
Rec'd	AUG 17 1946
File No.	VANCOUVER, B.C.
Ans'd	PACIFIC 1941
Ref'd	✓

August 16, 1946

Your File #14278

Dept. of Secretary of State,
Office of the Custodian,
509 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Policy 185,466 - Shiro Teramura

Our Home Office have now advised us that if it were not for the effect that this policyholder had someone sign for his father they would be ready to accept the Red Cross letter advising that the father is dead, without question. In view of this signature they have asked that some further inquiry should be made from the policyholder before a new cheque is issued. They have asked that we request you to inquire from the policyholder the identity of the persons who signed the discharge forms which were sent us.

We are enclosing your letter and the Red Cross letter and would appreciate it if you would obtain this information for us.

Yours very truly,

Williamson
Vancouver Branch.

FW:BA
Encl.

14278

August 17, 1946.

The Crown Life Insurance Co.,
822 Rogers Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

Re: Policy No. 185,466 - Shiro TERAMURA.

We thank you for your letter of the 16th. instant and have today addressed a letter to Shiro TERAMURA requesting him to supply the information required regarding the identity of the persons who signed the discharge forms.

Yours truly,

G. B. Spain.
Protection Department.

GBS:CG

14278

August 17, 1946.

Mr. Shiro TERAMURA,
Reg. No. 07237,
C. N. R. Section,
GOSSETT, Via Lytton, B.C.

Dear Sir:

Re: Crown Life Insurance Co. Policy No. 185,466.

We have for acknowledgement your letter of July 27th. with Red Cross letter mentioned therein. In the meantime, we have been in communication with the Crown Life Insurance Co. and they have asked us to obtain from you the identity of the persons who signed the discharge forms that were sent to them.

Please let us have this information as soon as possible.

Yours truly,

G. B. Spain,
Protection Department.

GBS:CG

Will

C.N.R. Section, Gossett,
via Lytton, B.C.

August 17 1946

Office of the Custodian,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 19 1946
File No.	14278
Ans.	<i>Spain</i>
Referred	<i>Spain</i>

See below

Dear Sir:

On July 27th I sent a letter to you giving the information that you wanted regarding the check from Crown Life Insurance Co. To date I have not received the check nor letter from you. As I have to go to Japan on next boat that is leaving soon I wish to have this matter settled right away, so kindly attend to this matter immediately.

Yours truly

Shiro Teramura
Reg. # 07237

*This crossed of
our letter
name date*

C. N. R. Section,
Gossett, B. C.
Aug. 22 1946

Office of the Custodian,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 23 1946
File No.	14278
Ans.	
Referred	<i>Spain</i>

Dear Sir:

This is to acknowledge the receipt
of your letter of August 17th.

In your letter you asked me who signed
the discharge forms and in reply I wish to
state that I signed all the papers.

When I took out the insurance policy
with Crown Life, my father Kanekichi Tazawa
was in Japan so I signed the paper with approval
of Insurance man, Mr. Frank Yada, who is now
in D'Arcy, B.C. So I signed the discharge forms
also.

Yours truly

Shiro Teramura

Reg. # 07237

Shiro Teramura

1478

PP 7341
August 24, 1946.

The Crown Life Insurance Co.,
822 Rogers Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

Re: Shiro TERAMURA - Reg. No. 07237
Policy No. 185466.

With further reference to your letter of the
16th. instant, we enclose copy of a letter, dated August
22nd., 1946, which we have just received from Mr. TERA-
MURA.

We await your decision regarding the payment
of this policy.

Yours truly,

G. B. Spain,
Protection Department.

GBS:CG

Encl.(1)

**THE
CROWN LIFE INSURANCE Co.**

HOME OFFICE: TORONTO, CANADA

J. J. KENNY, C.L.U.
SUPERINTENDENT
BRITISH COLUMBIA
AND
WASHINGTON

RALPH MACL. BROWN
MANAGER
BRITISH COLUMBIA

PACIFIC 7341
422 ROGERS BUILDING
VANCOUVER, B.C.

August 29, 1946.

Dept. of Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B. C.

Attention: Mr. G. B. Spain

Dear Sir:

Re: Policy #185,466 - Shiro TERAMURA -
Reg. No. 07237.

Thank you very much for your letter enclosing
a copy of a letter which you had received from Mr. Teramura.
We are forwarding this to our Home Office and will advise you
of their decision in due course.

Yours very truly,

Williamson

Vancouver Branch

WW:FES

Re: Your File #14278

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 30 1946
File No.	14278
Ans	
Referred	<i>Spain</i>

cust to you

Office of the Custodian,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Re: Crown Life Insurance Co.
Policy No. 185,466

I am informed that next boat for Japan
is leaving about middle of September from San
Francisco, and I wish to leave on that boat.
To date I haven't received any cheque from Crown
Life Insurance Co. and I am very anxious to get
it before I leave Canada.

Will you kindly attend to this matter
immediately and if you have to correspond with
head office please send it by air mail for which
I am enclosing stamps.

Hoping to receive the favourable answer
I remain,

Shiro Teramura

Reg. No. 07237

C. N. R. Section,
Gossett, B. C.
August 30 1946
EVACUATION SECTION
Rec'd SEP 3 1946
File No. 14278
Ans.
Referred *Spain*

*84 stamps
stamp left
to*

Shiro Teramura

*Sept 3/46
Telephoned Crown Life
sawred urgently
Spain*

**THE
CROWN LIFE INSURANCE Co.**

HOME OFFICE, TORONTO, CANADA

J. J. KENNY, C.L.U.
SUPERINTENDENT
BRITISH COLUMBIA
AND
WASHINGTON

RALPH MACL. BROWN
MANAGER
BRITISH COLUMBIA

PACIFIC 7341
822 ROGERS BUILDING
VANCOUVER, B.C.

September 7, 1946.

Dept. of Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

Attention: Mr. G. B. Spain

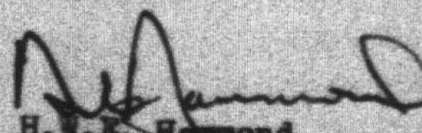
Dear Mr. Spain:

Re: Policy #185,466 - Shiro TERAMURA -
Reg. No. 07237.

Further to our letter of August 29th we are now enclosing the Company's cheque for \$428.71 to the order of Shiro Teramura and the Custodian of Enemy Property in payment of the surrender value of the above policy. Normally this cheque would have been made payable to the insured and beneficiary jointly but in view of the circumstances that apply in this case, our Home Office have agreed to accept the authority of your office to release the interest of the deceased beneficiary.

Before the enclosed cheque is disposed of may we ask that the covering discharge be completed as indicated and returned to us.

Yours very truly,


H.W.E. Hammond
Branch Secretary

HWEH:FES
Encl.

Re: Your file #14278

14278

Sept. 7, 1946.

Mr. Shiro TERAMURA,
Reg. No. 07237,
C. R. R. Section,
Cassett, via
LYTTON, B.C.

RE: Crown Life Insurance Co. Policy #185466

Dear Sir:

We enclose herewith policy discharge form which requires your signature in the space marked with your name. Please have your signature witnessed and return this document to us as promptly as possible.

Yours truly,

G. D. Spain
Protection Department

GDS:LBM

Encl. (1)

Lytton, B. C.
Sept. 11 1946

Office of the Custodian
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	SEP 12 1946
File No.	14278
Ans.	
<i>Shiro Teramura</i>	

Dear Sir:

I am sending herewith the form for discharge of my Crown Life Insurance Policy # 185,466 to the amount of \$ 428.71

I am leaving Lytton to-day for Kamloops. I am to leave for Japan on 4th repatriation boat which is supposed to leave Seattle on 24th. I don't know where I'll be sent from Kamloops. If I go to Vancouver and get a chance to go to your office I might drop in to get the cheque. If I am unable to do so and if you think you could get in touch with me before boat leave for Japan please send the cheque to me in care of repatriation boat. If the cheque arrive after I leave Canada please send it to my friend, Dr. Masajiro Miyazaki of Lillooet, B. C. (Reg. # 02139) who will look after my interest . Please send all correspondence to him if you wish to enquire about me in the future.

My address in Japan will be

Shiro Teramura,
Kaideima-cho,
Hikone-shi,
Shiga-ken, Japan

Yours truly

Shiro Teramura

Reg. # 07237

1471/07257

No. 1202

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

Issued at: Vancouver, B.C.
Date: Sept. 27th, 1946

The Government of Canada acknowledges that TERAMURA, Shiro
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

Cash ----- \$1,120.00
Outstanding Balance ----- 432.71
\$1,552.71

2625

Nov 11

[Signature]
Comptroller of the Treasury

370.
711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B. C.,
Nov. 23/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*

Dear Sir:

Re: TERAMURA, Shiro ¹⁴²²⁸ #07237

Please note that the above Japanese has
been repatriated to Japan. The following is the status
of his account with this Department, covering the
repatriation transactions:

Money turned in - - - - - \$ 1608.71

Draft Issued- - - - - \$ 1608.71

It will be noted, therefore, that this
party is not indebted to this Department in this connection.
However, should any further monies come into your hands on
this account it should be turned over to this office for
transmission to the Japanese in question.

Yours truly,

G. G. Coburn
G. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.